

**Serienlackierungen**  
**Standard paintwork**  
**Peintures standard**  
**Pinturas standard**

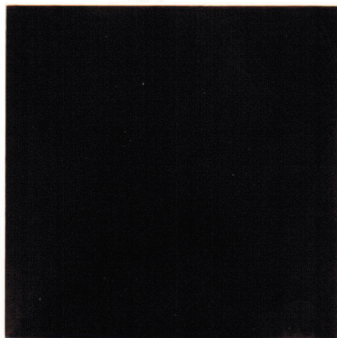
**Sonderlackierungen**  
**Special paintwork**  
**Peintures hors série**  
**Pinturas especiales**

**Metallic-Lackierungen**  
**Metallic paintwork**  
**Peintures métalliques**  
**Pinturas metálicas**

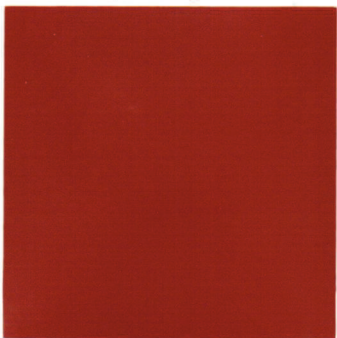
**Serienlackierungen**  
**Standard paintwork**  
**Peintures standard**  
**Pinturas standard**



040 schwarz  
black  
noir  
negro



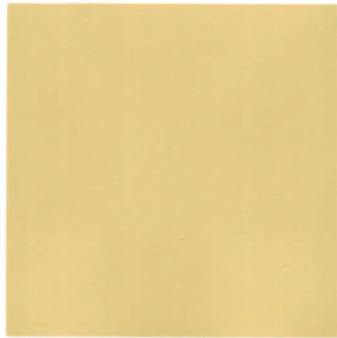
479 moorbraun  
walnut brown  
brun étang  
pardo laguna



504 englischrot  
english red  
rouge anglais  
rojo inglés



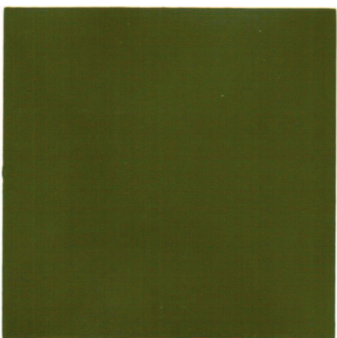
673 saharagelb  
sahara yellow  
jaune sahara  
amarillo sahara



681 weizengelb  
manila beige  
jaune céréale  
amarillo trigo



737 classicweiß  
classic white  
blanc classique  
blanco clásico



880 agavengrün  
cactus green  
vert agave  
verde ágave

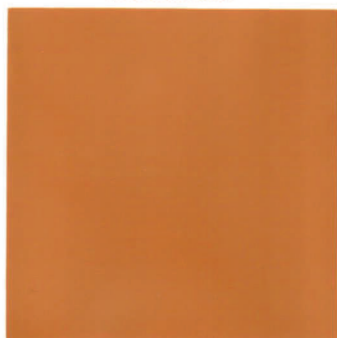


934 chinablau  
china blue  
bleu de Chine  
azul china

**Sonderlackierung**  
**Special paintwork**  
**Peintures hors sé**  
**Pinturas especial**



476 goldbraun  
golden brown  
brun-or  
pardo dorado



482 apricotorange  
apricot orange  
orange-abricot  
naranja pastel



501 orientrot  
orient red  
rouge d'Orient  
rojo oriente



568 signalrot  
signal red  
rouge pompier  
rojo vivo



618 mimosengelb  
mimosa yellow  
mimosa  
amarillo mimosa



623 hellelfenbein  
light ivory  
ivoire clair  
marfil claro

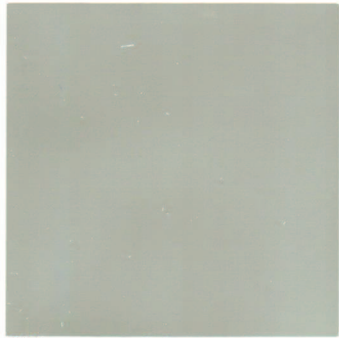


680 heliosgelb  
sun yellow  
jaune héliotrope  
amarillo helios

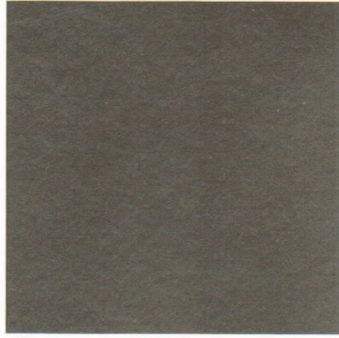


684 taigabeige  
pastel beige  
beige taiga  
beige taiga

# Metallic-Lackierungen Metallic paintwork Peintures métalliques Pinturas metálicas



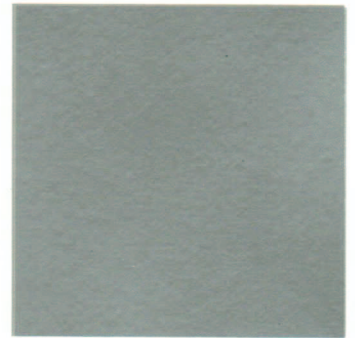
740 pastellgrau  
pastel grey  
gris pastel  
gris pastel



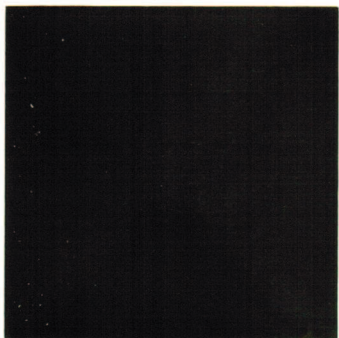
172 anthrazitgrau  
anthracite grey  
gris anthracite  
gris anthracita



735 astralsilber  
astral silver  
argent astral  
plateado astral



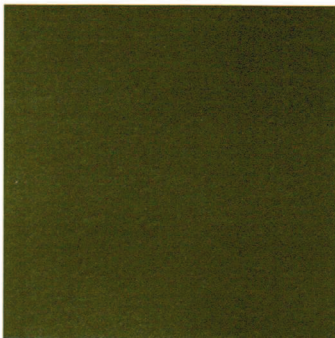
930 silberblau  
silver blue  
bleu argent  
azul plata



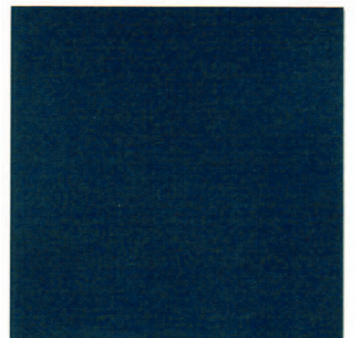
875 mangogrün  
mango green  
vert mangue  
verde mango



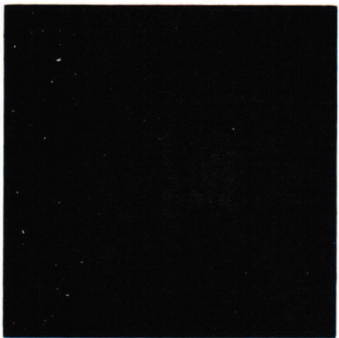
473 champagner  
champagne  
champagne  
champán



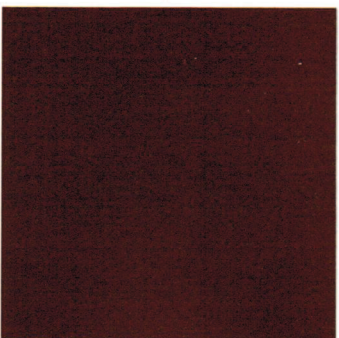
876 zypressengrün  
cypress green  
vert cyprès  
verde ciprés



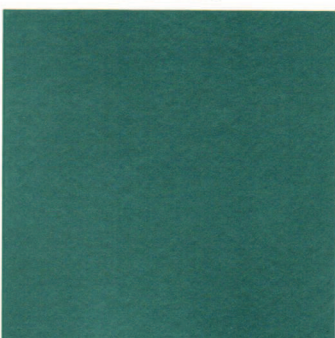
932 lapisblau  
lapis blue  
bleu lapis  
lazulita



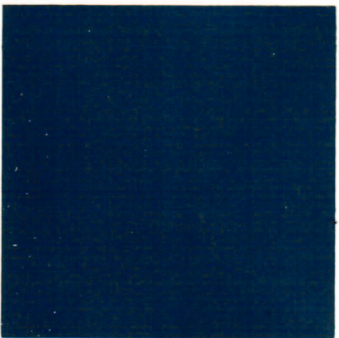
904 dunkelblau  
midnight blue  
bleu foncé  
azul oscuro



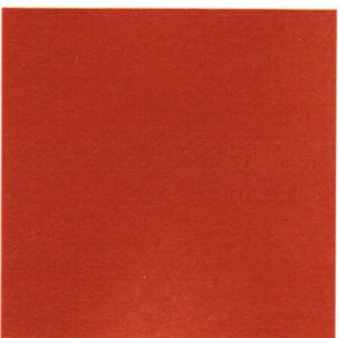
480 manganbraun  
manganese brown  
brun manganèse  
pardo oscuro



877 petrol  
blue green  
pétrole  
petrol



940 hansablau  
marine blue  
bleu hanséatique  
azul alhucema



581 inkarot  
inca red  
rouge Inka  
rojo inca



881 silberdistel  
thistle green  
chardon argenté  
cardo plateado

**Farbabweichungen  
sind drucktechnisch bedingt.**

**Any slight colour differences  
are due to printing.**

**Dû au procédé d'imprimerie,  
de légères différences  
de tons sont inévitables.**

**Pequeñas diferencias en tonos  
de color son inevitables,  
debido a la técnica de impresión.**

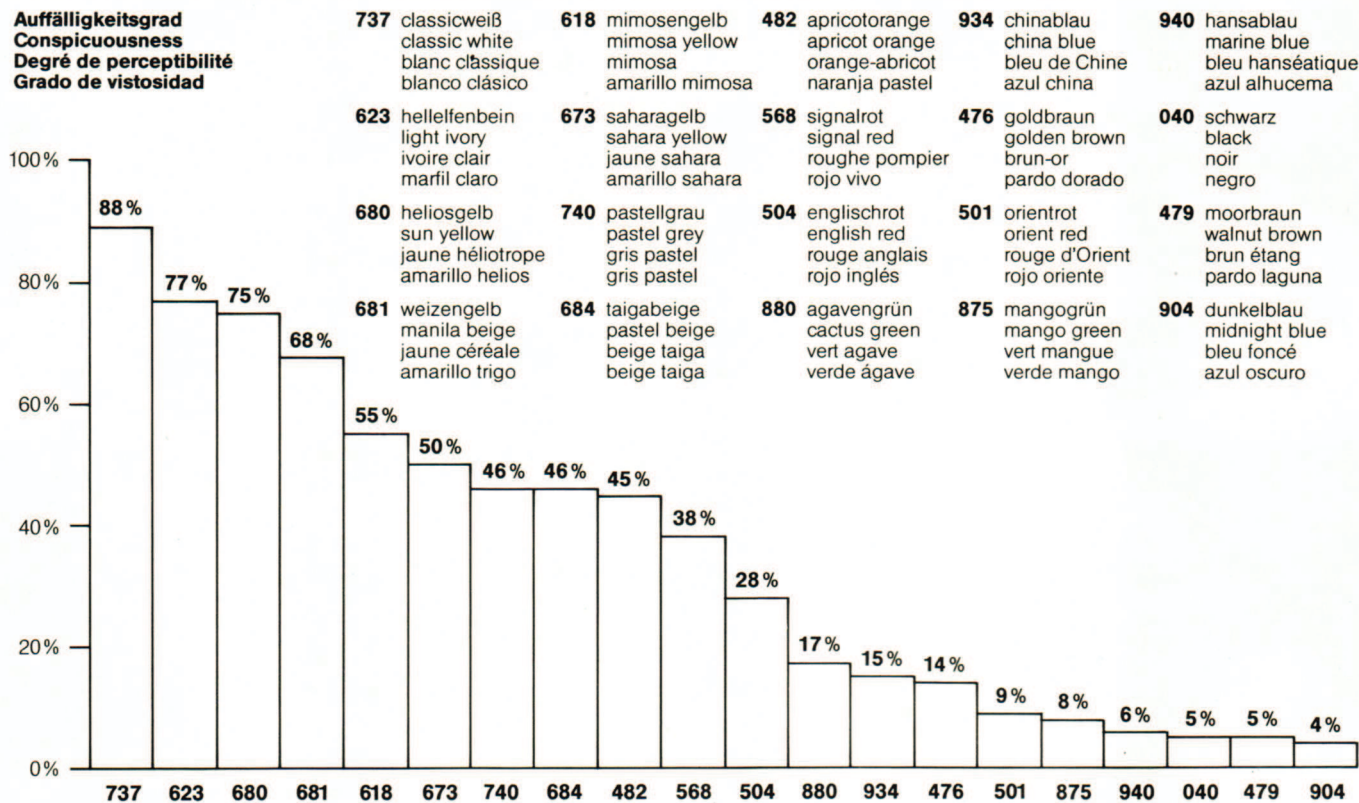
# Erkennbarkeit von Farben

## Perceptibility of paintworks

### Perceptibilité des couleurs

#### Facilidad de reconocimiento de colores

**Auffälligkeitsgrad**  
**Conspicuousness**  
**Degré de perceptibilité**  
**Grado de vistosidad**



**W**elche Karosseriefarbe gewählt wird, ist heute nicht mehr nur vom persönlichen Geschmack abhängig. Der Grund: Farben spielen eine wesentliche Rolle im Bereich der Verkehrssicherheit, und zwar in der Wahrnehmungssicherheit. Rechtzeitiges Erkennen des eigenen Wagens durch andere Verkehrsteilnehmer ist bei den heutigen Verkehrsverhältnissen ein wichtiger Sicherheitsfaktor. Um die richtige Wahl – eine Kombination aus persönlichem Geschmack und Sicherheitsgründen – treffen zu können, wurden alle Farben der Serien- und Sonderlackierungen von Mercedes-Benz in ihrer Erkennbarkeit gemessen (s. Tabelle). Für die Metallic-Lackierungen lassen sich keine absoluten Erkennbarkeitswerte aufstellen, weil die einzelnen Metall-Partikel in der Farbe – je nach Blickwinkel des Betrachters – das Licht verschieden reflektieren.

**T**he choice of colour of one's car is these days no longer decided upon by personal taste alone. Reason: colours are of considerable importance as far as road safety is concerned, in that they can contribute to a greater general awareness amongst road-users. That one's own car is immediately recognizable by others is an important safety factor, as far as today's traffic conditions are concerned. In order to make the right choice – a combination of personal taste and safety considerations – all finishing colours of our standard and special ranges have been measured by Mercedes-Benz according to their perceptibility (see table). An absolute perceptibility value for metallic finishes cannot be determined, as the individual metal particles in the paint reflect the light differently, depending on the visual angle of the observer.

**D**e nos jours, le choix du coloris d'une carrosserie n'est plus uniquement une question du goût personnel. En voici la raison: les couleurs jouent un rôle très important en matière de sécurité routière, notamment au point de vue de la perceptibilité. Dans les conditions actuelles du trafic routier, le fait de rouler dans une voiture qui attire à temps le regard des autres usagers de la route est un éminent facteur de sécurité. Pour faciliter aux intéressés le choix qui convient – un compromis entre le goût personnel et les impératifs de la sécurité – toutes les couleurs de peinture, utilisées aussi bien en série que pour les versions spéciales, ont été testées par Mercedes-Benz pour leur perceptibilité (voir tableau). Pour les couleurs métallisées il n'est pas possible de fixer des valeurs de perceptibilité absolues, étant donné que la réflexion de la lumière sur les particules métalliques contenues dans la peinture peut varier considérablement suivant l'angle sous lequel la personne regarde l'objet.

**E**l color que se elige para la carrocería hoy en día ya no depende sólo del gusto personal. La razón para ello es la siguiente: Los colores juegan un papel importante en el sector de la seguridad del tráfico, o más concretamente, en la seguridad de percepción. El que su coche sea reconocido a tiempo por las otras personas que utilizan también la carretera constituye en las condiciones de tráfico actuales un importante factor de seguridad. Al objeto de facilitar una elección correcta según el gusto personal y los motivos relacionados con la seguridad, se ha medido el grado de vistosidad de todas las pinturas de serie y especiales Mercedes-Benz (véase la tabla). Para las pinturas de efecto metálico no se pueden indicar valores con carácter absoluto respecto a la facilidad de reconocimiento, ya que las partículas metálicas contenidas en la pintura reflejan la luz de manera distinta según el ángulo visual del espectador.